

PRAYERS.

Tribute was paid to the memory of the Honourable Senator Quart, whose death occurred April 17, 1980.

The Honourable the Speaker laid on the Table the following:—

Report of the Commissioner of Official Languages for the calendar year 1979, pursuant to section 34(2) of the *Official Languages Act*, Chapter 0-2, R.S.C., 1970.

The Honourable Senator Bonnell moved, seconded by the Honourable Senator Nurgitz:

That the Senate of Canada, being honoured this week to observe the happy occasion of the birthday of Her Majesty Queen Elizabeth the Second, do, through the Speaker of the Senate, convey to Her Majesty its warmest regards and good wishes.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Perrault, P.C., laid on the Table the following:—

Report of the Department of Supply and Services, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the fiscal year ended March 31, 1979, pursuant to section 12 of the *Department of Supply and Services Act*, Chapter S-18, R.S.C., 1970.

Report, dated December 1979, of the Law Reform Commission of Canada entitled "Advisory and Investigatory Commissions", pursuant to section 18 of the *Law Reform Commission Act*, Chapter 23 (1st Supplement), R.S.C., 1970.

Report of Eldorado Nuclear Limited and its subsidiaries, Eldorado Aviation Limited and Eldor Resources Limited, including the consolidated financial statements certified by the Auditor General, for the year ended December 31, 1979, pursuant to sections 75(3) and 77(3) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970.

Statement of the Chartered Banks of Canada showing Revenue, Expenses and Other Information for the financial year ended October 31, 1979, pursuant to section 119(1) of the *Bank Act*, Chapter B-1, R.S.C., 1970.

List of shareholders in the Chartered Banks of Canada as at the end of the financial years ended in 1979, pursuant to section 119(1) of the *Bank Act*, Chapter B-1, R.S.C., 1970.

List of shareholders in the Montreal City and District Savings Bank as at October 31, 1979, pursuant to section 101(1) of the *Quebec Savings Banks Act*, Chapter B-4, R.S.C., 1970.

PRIÈRE.

Hommage est rendu à la mémoire de l'honorable sénateur Quart, décédée le 17 avril 1980.

L'honorable Président dépose sur le bureau ce qui suit:

Rapport du Commissaire aux langues officielles pour l'année civile 1979, conformément à l'article 34(2) de la *Loi sur les langues officielles*, chapitre 0-2, S.R.C., 1970.

L'honorable sénateur Bonnell propose, appuyé par l'honorable sénateur Nurgitz,

Que le Sénat du Canada, heureux de souligner cette semaine l'heureux événement de l'anniversaire de naissance de Sa Majesté la Reine Élisabeth II, transmette à Sa Majesté, par l'entremise du Président du Sénat, ses plus chaleureuses salutations et ses meilleurs souhaits.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

L'honorable sénateur Perrault, C.P., dépose sur le bureau ce qui suit:

Rapport du ministère des Approvisionnements et Services, y compris les comptes et états financiers certifiés par le Vérificateur général, pour l'année financière close le 31 mars 1979, conformément à l'article 12 de la *Loi sur le ministère des Approvisionnements et Services*, chapitre S-18, S.R.C., 1970.

Rapport, en date du mois de décembre 1979, de la Commission de réforme du droit du Canada, intitulé: «Les commissions consultatives et les commissions d'enquête», conformément à l'article 18 de la *Loi sur la Commission de réforme du droit*, chapitre 23, (1^{er} Supplément), S.R.C., 1970.

Rapport de l'Eldorado Nucléaire Limitée et ses filiales Eldorado Aviation Limitée et Eldor Resources Limited, ainsi que ses états financiers consolidés certifiés par le Vérificateur général, pour l'année terminée le 31 décembre 1979, conformément aux articles 75(3) et 77(3) de la *Loi sur l'administration financière*, chapitre F-10, S.R.C., 1970.

État des revenus, dépenses et autres données des banques à charte du Canada pour l'exercice financier terminé le 31 octobre 1979, conformément à l'article 119(1) de la *Loi sur les banques*, chapitre B-1, S.R.C., 1970.

Liste des actionnaires des banques à charte du Canada pour la fin de l'exercice financier terminé en 1979, conformément à l'article 119(1) de la *Loi sur les banques*, chapitre B-1, S.R.C., 1970.

Liste des actionnaires de la Banque d'épargne de la Cité et du district de Montréal au 31 octobre 1979, conformément à l'article 101(1) de la *Loi sur les banques d'épargne de Québec*, chapitre B-4, S.R.C., 1970.